

Iodáil, an-Assemini: Treasury services

OJ S 77/2016 20/04/2016

Fógra conartha

Seirbhísí

Treoir 2004/18/CE

Alt I: Údarás conarthachta

---

### I.1. Ainm agus seoltaí

Ainm oifigiúil: Comune di Assemini

Seoladh poist: Piazza Repubblica SN

Baile: Assemini

Cód poist: 09032

Tír: An Iodáil

Teagmhálaí: Servizi Finanziari

Le cur faoi bhráid: dr.ssa Anna Rita Depani

Ríomhphost: [finanziaria@comune.assemini.ca.it](mailto:finanziaria@comune.assemini.ca.it)

Guthán: +39 070949233

Facs: +39 070949229

**Seoladh/seoltaí idirlín:**

Seoladh ginearálta an údaráis chonarthachta: <http://www.comune.assemini.ca.it>

Seoladh phróifíl an cheannaitheora: <http://www.comune.assemini.ca.it>

Rochtain leictreonach ar fhaisnéis: <http://www.comune.assemini.ca.it/gare>

**Is féidir tuilleadh faisnéise a fháil ó:**

an seoladh thuasluaite

**Is féidir sonraíochtaí agus doiciméid bhreise (lena n-áirítear doiciméid le haghaidh caidreamh iomaíoch agus córas ceannaigh dinimiciúil) a fháil ó:**

an seoladh thuasluaite

**Ní mór tairiscintí nó iarratais ar rannpháirtíocht a sheoladh:** Ainm oifigiúil: Comune di Assemini

Seoladh poist: Piazza Repubblica SN

Baile: Assemini

Cód poist: 09032

Tír: An Iodáil

Teagmhálaí: Servizio Protocollo

Le cur faoi bhráid: Ufficio Protocollo

Ríomhphost: [protocollo@pec.comune.assemini.ca.it](mailto:protocollo@pec.comune.assemini.ca.it)

Guthán: +39 070949218

Facs: +39 070940978

Seoladh idirlín: <http://www.comune.assemini.ca.it>

### I.2. An cineál údaráis chonarthachta

Údarás réigiúnach nó áitiúil

### I.3. Príomhghníomhaíocht

Seirbhísí poiblí ginearálta

### I.4. Dámhachtain conartha thar ceann údaráis chonarthachta eile

Tá an t-údarás/t-aonán conarthachta ag ceannach thar ceann údaráis chonarthachta eile: níl

Alt II: Cuspóir an chonartha

---

## **II.1. Cur síos**

### **II.1.1. Teideal tugtha don chonradh ag an údarás conarthachta**

Affidamento del servizio di tesoreria comunale quinquennio 1.7.2016 — 30.6.2021 — codice CIG 6662950846.

### **II.1.2. An cineál conartha agus láthair na feidhmíochta nó an tseachadta**

Seirbhísí

Catagóir seirbhíse 6: Seirbhísí airgeadais a) Seirbhísí árachais b) Seirbhísí baincéireachta agus infheistíochta

Príomhshuíomh nó príomhláthair na feidhmíochta: Comune di Assemini.

Cód NUTS

### **II.1.3. Faisnéis faoi chomhaontú creatlaí nó faoi chóras ceannaigh dinimiciúil**

Baineann an fógra le conradh poiblí

### **II.1.4. Faisnéis faoin gcomhaontú creatlaí**

### **II.1.5. Cur síos achomair ar an gconradh nó ar an gceannachán (ar na ceannacháin)**

Servizio quinquennale del servizio di tesoreria del comune di Assemini. Il servizio consiste nel complesso di operazioni legate alla gestione finanziaria dell'ente locale e finalizzate in particolare alla riscossione delle entrate, al pagamento delle spese, alla custodia di titoli e valori e agli adempimenti connessi previsti dalla legge, dallo statuto, dai regolamenti dell'ente o da norme pattizie. Le specifiche prestazioni oggetto di appalto sono dettagliatamente indicate nel capitolato speciale d'appalto.

### **II.1.6. Cód(i)d CPV (Foclóir comhchoiteann an tsoláthair)**

66600000 Treasury services

### **II.1.7. Faisnéis faoi Chomhaontú Soláthair Rialtais (GPA)**

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontas Soláthair Rialtais: níl

### **II.1.8. Bearta**

Tá an conradh seo roinnte ina bhearta: níl

### **II.1.9. Faisnéis faoi mhalairtí**

Glacfar le malairtí: níl

## **II.2. Raon feidhme an tsoláthair**

### **II.2.1. Cainníocht nó raon iomlán**

429 000 EUR.

Luach measta gan CBL san áireamh: 429 000 EUR

### **II.2.2. Faisnéis faoi roghanna**

Roghanna: tá

Cur síos ar na roghanna: Opzione della ripetizione del contratto.

Amchlár sealadach chun leas a bhaint as na roghanna seo:

ina mhíonna: 60 (ó dháta dámhachtana an chonartha)

### **II.2.3. Faisnéis faoi athnuachana**

Tá an conradh seo faoi réir ag athnuachan: níl

## **II.3. Fad an chonartha nó teorainn ama dá chur i gcrích**

### **Alt III: Faisnéis dhlíthiúil, eacnamaíoch, airgeadais agus theicniúil**

---

#### **III.1. Coinníollacha a bhaineann leis an gconradh**

##### **III.1.1. Éarlais agus rathaíochtaí riachtanacha**

Cauzione provvisoria di 4 290 EUR pari al 2 % dell'importo a base di gara di 214 500 EUR costituita secondo le modalità stabilite nel disciplinare di gara. Garanzia fideiussoria definitiva per l'aggiudicatario ai sensi del D.Lgs. 163/2006 e s.m.i.

##### **III.1.2. Príomhchoinníollacha maoinithe agus socruithe íocaíochta agus/nó tagairt do na forálacha ábhartha arna rialú**

Il servizio è finanziato con fondi comunali.

##### **III.1.3. Foirm dhlíthiúil le glacadh ag an ngrúpa oibreoirí eacnamaíocha a ndámhfar an conradh dó**

Secondo quanto disposto dall'art. 34, 36, 37 comma 7 del D.Lgs. n. 163/2006 e s.m.i.

##### **III.1.4. Coinníollacha maidir le feidhmiú an chonartha**

Tá feidhmíocht an chonartha faoi réir ag coinníollacha áirithe: níl

#### **III.2. Coinníollacha rannpháirtíochta**

##### **III.2.1. Oiriúnacht le bheith páirteach sa ghníomhaíocht ghairmiúil, lena n-áirítear riachtanais a bhaineann le rollú ar chláir ghairmiúla nó cheirde**

Liosta agus cur síos achomair ar na coinníollacha: Sono ammessi a partecipare alla gara i soggetti abilitati a svolgere funzioni di tesoriere comunale a norma dell'art. 208 del D.Lgs. 267 /2000 e s.m.i.

##### **III.2.2. Cumas eacnamaíoch agus airgeadais**

Íosleibhéal caighdeán (íosleibhéil chaighdeán) a d'fhéadfadh a bheith ag teastáil: Il concorrente deve possedere i seguenti requisiti minimi di capacità economica e finanziaria: in ciascuno dei tre esercizi precedenti (2012-2013-2014) un totale dell'attivo patrimoniale, risultante dai bilanci regolarmente approvati, non inferiore a 6 (sei) miliardi di EUR.

##### **III.2.3. Cumas teicniúil agus gairmiúil**

Íosleibhéal caighdeán (íosleibhéil chaighdeán) a d'fhéadfadh a bheith ag teastáil: Il concorrente deve avere gestito in ciascuno dei 3 anni precedenti (2012-2013-2014) almeno 5 servizi di tesoreria nel territorio provinciale per enti quali A.S.L., Aziende ospedaliere, Regioni, Province, Comuni, e Comunità Montane, Consorzi di Enti locali tramite l'utilizzo dell'ordinativo informatico.

##### **III.2.4. Faisnéis faoi chonarthaí forchoimeáda**

#### **III.3. Coinníollacha ar leith le haghaidh conarthaí seirbhíse**

##### **III.3.1. Faisnéis faoi ghairm ar leith**

##### **III.3.2. Faisnéis maidir leis an bhfoireann atá freagrach as feidhmiú an chonartha**

### **Alt IV: Nós imeachta**

---

#### **IV.1. An cineál nós imeachta**

#### **IV.1.1. An cineál nós imeachta**

Oscailte

#### **IV.1.2. Faisnéis faoi na teorainneacha ar líon na n-oibreoirí a dtabharfar cuireadh dóibh**

#### **IV.1.3. Faisnéis maidir le laghdú ar líon na réiteach nó na dtairiscintí le linn idirbheartaíochta nó caidrimh**

### **IV.2. Critéir dámhachtana**

#### **IV.2.1. Critéir dámhachtana**

An tairiscint is buntáistí go heacnamaíoch i dtéarmaí Ní praghas an t-aon critéar dámhachtana agus ní luaitear na critéir uile ach amháin sna doiciméid soláthair

#### **IV.2.2. Faisnéis faoi cheant leictreonach**

Bainfear úsáid as ceant leictreonach: níl

### **IV.3. Faisnéis riaracháin**

#### **IV.3.1. Uimhir thagartha an chomhaid tugtha ag an údarás conarthachta**

#### **IV.3.2. Foilseachán roimhe seo maidir leis an nós imeachta seo** níl

#### **IV.3.3. Coinníollacha chun sonraíochtaí agus doiciméid bhreise nó cáipéis thuairisciúil a fháil** doiciméid iníoctha: níl

#### **IV.3.4. Teorainn ama chun tairiscintí nó chun iarratais ar rannpháirtíocht a fháil** 25.5.2016 - 11:30

#### **IV.3.5. Dáta measta maidir le seoladh na gcuirí chun tairisceana nó chun rannpháirtíochta chuig iarrthóirí roghnaithe**

#### **IV.3.6. Teangacha inar féidir tairiscintí nó iarratais ar rannpháirtíocht a chur isteach** Iodáilis.

#### **IV.3.7. Fráma ama íosta nár mhór don iarrthóir an tairiscint a choinneáil lena linn** An tréimhse i laethanta: 180 (ón dáta tugtha le haghaidh tairiscintí a fháil)

#### **IV.3.8. Coinníollacha maidir le tairiscintí a oscailt**

Dáta: 25.5.2016 - 17:00

Láthair:

Comune di Assemini Piazza Repubblica sn Assemini 09032 CA.

Daoine údaráithe le bheith i láthair ag oscailt na dtairiscintí: tá

Faisnéis faoi dhaoine údaráithe agus faoin nós imeachta oscailte: Titolari o legali rappresentanti dei concorrenti ovvero soggetti muniti di procura o specifica delega.

### **Alt VI: Faisnéis chomhlántach**

---

#### **VI.1. Faisnéis faoi ateagmhas**

Is soláthar ateagmhasach é seo: níl

#### **VI.2. Faisnéis faoi Chistí an Aontais Eorpaigh**

Baineann an soláthar le tionscadal agus/nó clár arna mhaoiniú ag cistí an Aontais Eorpaigh: níl

#### **VI.3. Faisnéis bhreise**

I documenti di gara sono pubblicati con accesso, diretto, e completo sul sito della stazione appaltante [www.comune.assemini.ca.it](http://www.comune.assemini.ca.it) nella sezione <http://www.comune.assemini.ca.it/gare>

#### **VI.4. Nósanna imeachta athbhreithniúcháin**

##### **VI.4.1. Comhlacht athbhreithniúcháin**

Ainm oifigiúil: TAR Sardegna

Baile: Cagliari

Tír: An Iodáil

##### **VI.4.2. Nós imeachta athbhreithniúcháin**

##### **VI.4.3. Seirbhís ónar féidir faisnéis a fháil faoin nós imeachta athbhreithniúcháin**

#### **VI.5. Dáta seolta an fhógra seo**

15.4.2016